



# CORPUS CHRISTI PARISH

Church Address: 37891 Second St. Fremont, CA 94536

(510) 790-3207 office@corpuschristifremont.org www.corpuschristifremont.org

December 31, 2017 The Holy Family

\*\*\*\*\*

31 de Diciembre, 2017 La Sagrada Familia

## PARISH OFFICE OFICINA PARROQUIAL

### OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Monday-Thursday / Lunes-Jueves

8:30a.m. - 4p.m.

Closed daily 12 - 1:30p.m.

### SUMMER OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA DE VERANO

June - August / Junio - Agosto

Monday-Thursday / Lunes-Jueves

8:30a.m. - 12p.m.

OFFICE ADDRESS.....37968 Third Street Fremont CA 94536

(510) 790-3207

Parish Office .....dial Ext 101

Faith Formation Office.....dial Ext 103

## PASTORAL STAFF EQUIPO PASTORAL

Parish Administrator.....Rev. David Mendoza-Vela

Permanent Deacon.....Alfonso Perez

Office Manager/Bookkeeper.....Rosio Gallo-Casillas

Ext. 101.....office@corpuschristifremont.org

Religious Education Administrator.....Moises Roberto de Leon

Ext. 103.....faithformation@corpuschristifremont.org

Music Director.....Jan Milnes

Pastoral Council Facilitator.....Angela Franco

## MASSES MISAS

Saturday / *Sá bado*.....5:00p.m. English

Sunday / *Domingo*.....8:30a.m. English

.....10:30a.m. *Español*

.....5:00p.m. English

Daily (Tuesday-Friday).....8:30a.m. English

Holy Days..... consult bulletin

## RECONCILIATION CONFESIONES

Saturday / *Sá bado*.....4:00p.m.

## PARISH SERVICES SERVICIOS PARROQUIALES

### BAPTISMS / BAUTISMOS

Please CALL the parish office at least six weeks in advance.

*Por favor, LLAME a la oficina parroquial por lo menos seis semanas antes.*

### WEDDINGS / BODAS / QUINCEAÑERAS

Please CALL the parish office at least six months in advance.

*Por favor, LLAME a la oficina parroquial por los menos seis meses antes.*

### ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please notify the parish office if you have a relative or friend who is seriously ill or homebound to receive anointing or communion.

*Por favor, notifique a la oficina parroquial si tiene un pariente o vecino quien está recluso en el hogar para recibir unción o la comunión.*

### Faith Formation / Educación de la Fe

Baptism, First Communion, Confirmation and Sacraments for Adults. Please CALL the Faith Formation Office.

*Bautismo, Primera comunión, Confirmación y Sacramentos para adultos. Por favor, LLAME a la oficina de Educación Religiosa.*

**OUR MISSION :** *Corpus Christi is a welcoming community that gathers as one family, diverse in age and culture. Nourished by the word of God, sacraments and devotions, we are committed to transforming our lives to be like Christ through serving and attending to the spiritual and material needs of all.*

**NUESTRA MISION :** *Corpus Christi es una comunidad que reunida como una familia, diversa en edad y cultura. Alimentados con la Palabra de Dios, los Sacramentos y las devociones, estamos comprometidos a transformar nuestras vidas para ser como Cristo a través de nuestro servicio y atención a las necesidades espirituales de todos nuestros hermanos y hermanas.*

# Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Saturday, December 30

5:00 pm † Daniel Thomas Cummings Jr.  
S.I. Roger Lusch

## Sunday, December 31

8:30 am † Louis & Annie Maria Romero  
† Josephine Enciso  
7:00 pm † Father Richard Peiris  
People of Corpus Christi

## Monday, January 1

8:30 am † Janet & Alex Roberts  
12:00 pm S.I. Scott Nicholson

## Tuesday, January 2

8:30 am † Father Richard Peiris

## Wednesday, January 3

8:30 am S.I. Dorotea Muñoz

## Thursday, January 4

8:30 am † Luis Miranda

## Friday, January 5 First Friday

8:30 am † Olga Doña  
7:00 pm People of Corpus Christi

## Saturday, January 6

5:00 pm † Father Richard Peiris  
People of Corpus Christi

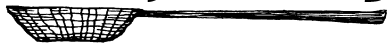
† In Memory of  
S.I. Special Intention

We pray for the sick and deceased members of our Parish and all the names in our book of prayers.

*Oremos por los enfermos y difuntos de nuestra parroquia y por las personas en el libro de las oraciones.*

Call the parish office to schedule a mass intention.  
Suggested donation \$10

## Weekly Offering



© J. S. Paluch Co., Inc.

December 24th

See next  
bulletin

**THANK YOU FOR  
YOUR VALUABLE  
CONTRIBUTION!**

**¡GRACIAS POR  
SU VALIOSA  
CONTRIBUCION!**

The Special Needs Collection stays at the Church  
for much needed Facility repairs, Thank You!

*Special Needs Collection January 7*

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21  
Tuesday: 1 Jn 2:22-28; Ps 98:1-4; Jn 1:19-28  
Wednesday: 1 Jn 2:29 — 3:6; Ps 98:1, 3cd-6; Jn 1:29-34  
Thursday: 1 Jn 3:7-10; Ps 98:1, 7-9; Jn 1:35-42  
Friday: 1 Jn 3:11-21; Ps 100:1b-5; Jn 1:43-51  
Saturday: 1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20; Mk 1:7-11 or Lk 3:23-28  
[23, 31-34, 36, 38]  
Sunday: Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Nm 6:22-27; Sal 67 (66):2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lc 2:16-21  
Martes: 1 Jn 2:22-28; Sal 98 (97):1-4; Jn 1:19-28  
Miércoles: 1 Jn 2:29 3:6; Sal 98 (97):1, 3cd-6; Jn 1:29-34  
Jueves: 1 Jn 3:7-10; Sal 98 (97):1, 7-9; Jn 1:35-42  
Viernes: 1 Jn 3:11-21; Sal 100 (99):1b-5; Lc 4:14-22a  
Sábado: 1 Jn 5:5-13; Sal 147:12-15, 19-20; Mc 1:7-11 o Lc 3:23-28  
[23, 31-34, 36, 38]  
Domingo: Is 60:1-6; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 10-13; Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

## PASTORAL LIFE VIDA PARROQUIAL

### SOCIAL AND SERVICE ORGANIZATIONS

Catholic Youth Organization  
Italian Catholic Federation  
Knights of Columbus  
Movimiento Familiar Cristiano  
St. Vincent de Paul /  
*San Vicente de Paul*

Respect Life  
Eucharistic Ministry to the Sick  
& Homebound /  
*Ministros de la Eucaristía para  
los enfermos*  
Jóvenes Para Cristo  
Grupo Guadalupano

### LITURGICAL MINISTRIES

Altar Linens /  
*Blancos para el altar*  
Altar Servers / *Acólitos*  
Church Environment /  
*Decoración*  
Hospitality/Greeters  
*Hospitalidad/Ministerio de  
Bienvenida*  
Lectors / *Lectores*  
Eucharistic Ministers / *Ministros  
de la Eucaristía*  
Music / *Música*  
Ushers / *Acomodadores*

**SERVICES**  
Faith Formation /  
*Formación de la Fe*  
Marriage Preparation /  
*Preparación para el Matrimonio*  
Rite of Christian Initiation of  
Adults (RCIA) / *RICA*  
Escuela de Pastoral

For further information concerning any ministry or organization above, contact the parish office. Visit our parish website for meeting schedules.

Para más información acerca de los ministerios y organizaciones, llame a la oficina parroquial. Visite nuestra página de internet para horarios de reuniones.

### MINISTRIES

Adoration of the Blessed  
Sacrament / *Adoración Nocturna*  
Legion of Mary



From the Desk of Fr. David  
*Desde el Escritorio del Padre David*

**HOLY FAMILY, PRAY FOR US!**

Dear Friends in Christ,

As we continue in this season of Christmas, I hope and pray that you and your loved ones have enjoyed a sense of peace and hope that is a special gift at this time of year.

I would also like to take the opportunity to thank you for thinking of us this Christmas with your cards. Our Children Christmas Eve Mass and our Masses for the Solemnity of the Nativity were well attended. We had many visitors at our Christmas liturgies and many expressed their appreciation for the welcome they received from our community.

On this last weekend of 2017, we meditate on the Holy Family of Nazareth. This feast reminds us that the Son of God not only became flesh and dwelt among us, but that he grew up with the nurturing love of His Mother, Mary, and Saint Joseph, his foster father. Maybe we can set time aside to thank God for our families. Some of us are fortunate to have many of our relatives who are alive and live close to us. Others have few relatives. Still others have families that are far away. Most of us also have "extended families": neighbors, friends, co-workers, members of a group that we belong to. And, of course, Corpus Christi is our spiritual family. Let us give thank to the Lord for our Family of Faith.



Many blessings for a healthy and holy new year!

**¡SAGRADA FAMILIA, RUEGA POR NOSOTROS!**

Queridos amigos en Cristo,

Mientras continuamos esta época de Navidad, espero y rezo para que usted y sus seres queridos hayan disfrutado de una sensación de paz y esperanza que es un regalo especial en esta época del año.

También me gustaría aprovechar la oportunidad para agradecerles por pensar en nosotros esta Navidad con sus tarjetas. La Misa de Nochebuena de nuestros Niños y nuestras Misas por la Solemnidad de la Natividad estuvieron muy concurridas. Tuvimos muchos visitantes en nuestras liturgias de Navidad y muchos expresaron su agradecimiento por la bienvenida que recibieron de nuestra parroquia.

Hemos llegado al final del 2017. En este último fin de semana del año meditamos en la Sagrada Familia de Nazaret. Esta fiesta nos recuerda que el Hijo de Dios no solo se hizo carne y habitó entre nosotros, sino que creció con el amor amoroso de su Madre, María y San José, su padre adoptivo. Tal vez podamos dedicar un tiempo para agradecerle a Dios por nuestras familias. Algunos de nosotros somos afortunados por tener muchos de nuestros parientes que están vivos y viven cerca de nosotros. Otros tienen pocos parientes. Aún otros tienen familias que están muy lejos. La mayoría de nosotros también tenemos "familias numerosas": vecinos, amigos, compañeros de trabajo, miembros de un grupo al que pertenecemos. Y, por supuesto, Corpus Christi es nuestra familia espiritual. Démosle gracias al Señor por nuestra Familia de Fe.



Desde ya les deseo que el 2018 esté lleno de muchas bendiciones. A iniciar una nueva aventura tomados de la mano de la Virgen Santísima a quien hemos honrado con tanto cariño hace algunas semanas.

"Ven con nosotros a caminar... Santa María, ven..." Sí, que Ella camine con nosotros todos los días de nuestra peregrinación por este mundo.

# New Year Mass Schedule—Horario de Año Nuevo

**Sunday, December 31<sup>st</sup> New Year's Eve  
Vigil Mary Mother of God**

12 p.m. Blessed Sacrament Adoration  
6:30 p.m. Evening Prayer and Benediction  
7 p.m. – Mass (Bilingual)

**Monday, January 1<sup>st</sup> New Year  
Mary Mother of God  
(Holy Day of Obligation)**

8:30 a.m. – Mass in English  
12 p.m. – Mass in Spanish

**Domingo 31 de Diciembre, Vigilia  
Santa María Madre de Dios**

12 p.m.—Adoración Eucarística  
5 p.m.—Vísperas y Bendición con el Santísimo  
7 p.m.—Misa Bilingüe

**Lunes 1ero. De Enero, Año Nuevo  
Solemnidad Santa María Madre de Dios (Fiesta de Guardar)**

8:30 a.m.—Misa en Inglés  
12 p.m. Misa en Español (pueden traer sus imágenes y granos básicos para bendecir)



The Parish Office will be closed from December 25th through January 2  
and will reopen on January 3rd

La oficina parroquial estar cerrada del 25 de Diciembre hasta el 2 de Enero,  
reabrirá el 3 de Enero



**SACRAMENT OF MATRIMONY/SACRAMENTO DE MATRIMONIO**

We congratulate our newly married couple/ *Felicitemos a nuestra  
pareja de recién casados:*

**FELIPE REYES Y MARIA GUADALUPE GARCIA  
ABEL UREÑO Y ESTELA CARLOS ROBLES  
ELIAS GARCIA SALDIVAR Y MA. ROSALBA VENEGAS TORRES  
J. JESUS HERNANDEZ MORA Y ROSALIA RAMIREZ LOPEZ**

**FLOWER SPONSORSHIP  
PATROCINO DE FLORES**

Next Available Weekend/Primer fin de semana disponible  
or/ o

Date Desired/Fecha Deseada\* \_\_\_\_\_

2 flower arrangements/ 2 arreglos florales (\$80)  
3 flower arrangements/3 arreglos florales (\$120)

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Phone Number/Numero de Teléfono: \_\_\_\_\_

In Honor of/En honor a: \_\_\_\_\_

\*dates are not guaranteed, if a desired weekend is taken, the closest weekend will be given. Please place this form and donation in an envelope in the collection basket.

\*la fecha no esta garantizada, si la fecha esta ocupada se le dará el próximo fin de semana. Por favor entregue este formulario con la donación en un sobre al canasto de la colecta.



**T**omorrow is the Feast of the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph, and so we can celebrate that we all belong to the holy family of God which makes us brothers and sisters to each other. May the peace and joy of the New Year be yours. Please remember to support the Society of St. Vincent de Paul in this 5th Sunday collection and throughout the year so that together we can continue to bring comfort and peace to our brothers and sisters who are suffering.

**M**añana es la fiesta de la Sagrada Familia de Jesus, Maria y Jose, y así Podemos celebrar que todos pertenecemos a la Sagrada familia de Dios que nos hace hermanos y hermanas el uno del otro. Que la paz y la alegría del Año Nuevo sean tuyos. Por favor, recuerden apoyar a la Sociedad de San Vicente de Paul en la colecta del quinto domingo durante todo el año para que juntos podamos continuar brindando Consuelo y paz a nuestros hermanos y hermanas que están sufriendo.

### 1st Family & Friends Dinner

Funds raised will go for the  
Hall HVAC/Roof Project  
**Saturday, January 27, 2018**  
6:30 - 11:00pm  
Corpus Christi Parish Hall  
*Choice of:*  
*Chicken or Beef Dish*  
*Served with Rice or Pasta*  
*Veggies and Green Salad*  
*Dessert, Coffee or Tea*  
Cost: \$25 per person  
\$15 children  
Ages 8 & under free

Make check payable to: Corpus Christi Parish  
Tickets available after Mass, through your Fundraising  
Committee members and at the parish office.

For more information contact:  
Luzmarie Vallejo 510-508-7698 or Angela Franco 510-709-7841

### 1era Cena de Familias y Amigos

Los fondos recaudados serán utilizados para  
instalar el sistema de calefacción, ventilación  
y aire acondicionado (HVAC)/ techo en el salón  
**Sábado, 27 de Enero, 2018**  
6:30 - 11:00pm  
Salón Parroquial  
*Cena Buffet:*  
*Platillo de Pollo o Res*  
*Con Arroz o Pasta*  
*Verduras y ensalada verde*  
*Postre, Café o Te*  
Costo: \$25 por persona  
\$15 niños  
Menores de 8 años, gratis

Haga su cheque a nombre de: Corpus Christi Parish  
Boletos se pueden comprar después de Misa, de uno de los  
miembros del comité o la oficina Parroquial

Para mas información llame a:  
Luzmarie Vallejo 510-508-7698 o Angela Franco 510-709-7841

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCE

Sunday: The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph  
Monday: Mary, the Holy Mother of God; The Octave Day of the Nativity of the Lord; World Day of Prayer for Peace; New Year's Day  
Tuesday: Ss. Basil the Great and Gregory Nazianzen  
Wednesday: The Most Holy Name of Jesus  
Thursday: St. Elizabeth Ann Seton  
Friday: St. John Neumann; First Friday  
Saturday: St. André Bessette; First Saturday

### LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: La Sagrada Familia de Jesús, María y José  
Lunes: Santa María, Madre de Dios; Octava de la Navidad; Año Nuevo  
Jornada Mundial de Oración por la Paz  
Martes: San Basilio Magno y San Gregorio Nacianceno  
Miércoles: El Santísimo Nombre de Jesús  
Jueves: Santa Isabel Ana Seton  
Viernes: San Juan Neumann; Primer viernes  
Sábado: San André Bessette; Primer sábado